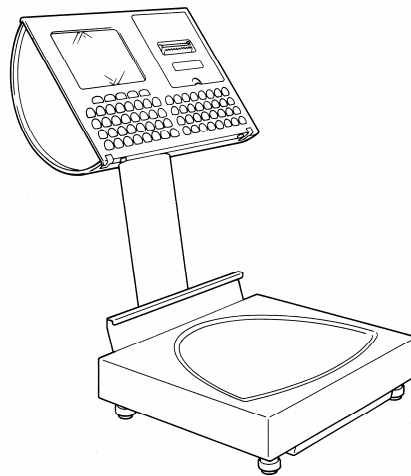


# Eurobil

\*\*\*\*\*



## MANUALE D'USO

# Bilancia elettronica da banco modello SUN

Gentili Signori,

Complimenti per aver acquistato una bilancia elettronica EUROBIL!

La progettazione hardware/software e la produzione delle bilance viene realizzata, interamente nei nostri laboratori, in regime di qualità certificata dall'Ufficio Centrale Metrico di Varese – Ufficio notificato Italia n. 0291 - certificato n. I-VA-003.

La Vostra bilancia è uno strumento completamente elettronico che, avendo superato tutte le previste prove di laboratorio, corrisponde

- . alla direttiva 90/384/CEE – strumenti per pesare a funzionamento non automatico
- . alla direttiva 89/336/CEE – compatibilità elettromagnetica
- . alla direttiva 73/23/CEE – bassa tensione

Le rigide procedure di produzione e i severi collaudi previsti dal regime di qualità certificata garantiscono la affidabilità dello strumento nel tempo e il mantenimento delle caratteristiche metrologiche di precisione.

Le prestazioni sono state progettate e realizzate per fornire il miglior supporto alla Vostra attività commerciale coniugando la semplicità d'uso con la sofisticazione delle funzioni.

Il manuale di uso e manutenzione vuole essere una guida semplice e completa per l'operatore con lo scopo di aiutarlo a sfruttare pienamente le funzioni della bilancia ricavandone velocità di lavoro ed analisi dei principali fattori della gestione.

La perfetta conoscenza della programmazione della bilancia permetterà di personalizzarne l'uso ottimizzandolo rispetto alle esigenze Vostre e dei Vostri clienti.

Vi consigliamo una attenta lettura del manuale prima di mettere in uso la bilancia poiché un uso improprio potrebbe provocare danni allo strumento ed all'operatore.

Il servizio tecnico **EUROBIL** sul territorio ed il vostro rivenditore di fiducia sono a Vostra disposizione.

Buon lavoro!

# INDICE

<b>1</b>	<b>GENERALITÀ</b>	<b>6</b>
<b>1.1</b>	<b>SICUREZZA</b>	<b>6</b>
<b>1.2</b>	<b>METROLOGIA – CONTROLLI - TARATURA</b>	<b>6</b>
1.2.1	DATI TECNICI	6
1.2.2	TARATURA	6
<b>1.3</b>	<b>GARANZIA</b>	<b>7</b>
<b>2</b>	<b>INSTALLAZIONE</b>	<b>7</b>
<b>2.1</b>	<b>SCELTA DEL LUOGO DI INSTALLAZIONE</b>	<b>7</b>
<b>2.2</b>	<b>SETTAGGIO INTERFACCE RS232/485</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>DISPOSITIVI DELLA BILANCIA</b>	<b>8</b>
<b>3.1</b>	<b>VISUALIZZATORI</b>	<b>8</b>
3.1.1	VISUALIZZATORE PRINCIPALE PER IL CLIENTE	8
3.1.2	VISUALIZZATORE PRINCIPALE PER L'OPERATORE	8
<b>3.2</b>	<b>INDICAZIONI LUMINOSE PER L'OPERATORE</b>	<b>8</b>
<b>3.3</b>	<b>TASTIERA</b>	<b>9</b>
3.3.1	TASTIERA A 69 TASTI	9
3.3.2	FUNZIONI DEI TASTI – BLOCCO OPERATIVO E FUNZIONALE	9
<b>3.4</b>	<b>STAMPANTE</b>	<b>10</b>
3.4.1	CARICAMENTO DEL ROTOLO DI CARTA TERMICA NORMALE	10
3.4.2	CARICAMENTO DEL ROTOLO DI CARTA TERMICA ADESIVA O ETICHETTE	10
3.4.3	MANUTENZIONE DELLA STAMPANTE E PRECAUZIONI	11
<b>4</b>	<b>USO DELLO STRUMENTO</b>	<b>11</b>
<b>4.1</b>	<b>VENDITA A PESO</b>	<b>11</b>
<b>4.2</b>	<b>IMPOSTAZIONE MANUALE DEL PREZZO UNITARIO</b>	<b>11</b>
<b>4.3</b>	<b>PREZZO UNITARIO PROGRAMMATO (PLU)</b>	<b>11</b>
<b>4.4</b>	<b>VENDITA A CONFEZIONE</b>	<b>12</b>
<b>4.5</b>	<b>COLLEGAMENTO ALLO SCANNER O PENNA OTTICA</b>	<b>12</b>
<b>4.6</b>	<b>STORNATA DELL'OPERAZIONE</b>	<b>12</b>
<b>4.7</b>	<b>TARA</b>	<b>12</b>

<b>4.8</b>	<b>TARA SEMIAUTOMATICA</b>	<b>13</b>
<b>4.9</b>	<b>TARA PREDETERMINATA</b>	<b>13</b>
<b>4.10</b>	<b>TARA IMPOSTATA MANUALMENTE</b>	<b>13</b>
<b>4.11</b>	<b>TARA ASSOCIATA A PLU</b>	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>OPERAZIONI SULLO SCONTRINO</b>	<b>13</b>
<b>5.1</b>	<b>STAMPA SCONTRINO CLIENTE</b>	<b>14</b>
<b>5.2</b>	<b>RIAPERTURA DELL'ULTIMO SCONTRINO CHIUSO</b>	<b>14</b>
<b>5.3</b>	<b>INTRODUZIONE NUMERO CLIENTE</b>	<b>14</b>
5.3.1	TOTALE CLIENTE	14
5.3.2	AZZERAMENTO TOTALE CLIENTE	14
<b>5.4</b>	<b>OPERAZIONI SU ARTICOLO SINGOLO</b>	<b>14</b>
<b>5.5</b>	<b>OPERAZIONI DI ETICHETTATURA</b>	<b>15</b>
5.5.1	NUMERO ETICHETTE / NUMERO LOTTO	15
5.5.2	COPIA ETICHETTA	15
5.5.3	TOTALE PARZIALE ETICHETTE	15
5.5.4	TOTALE GENERALE ETICHETTE	15
<b>6</b>	<b>MENU (TOTALI -PROGRAMMAZIONE – CONFIGURAZIONE.....)</b>	<b>16</b>
<b>6.1</b>	<b>TOTALI</b>	<b>16</b>
6.1.1	GENERALE (TOTALE GENERALE)	16
6.1.2	OPERATORI (TOTALE OPERATORI)	17
6.1.3	P L U (TOTALE PLU)	17
6.1.4	GRUPPI PLU (TOTALE GRUPPI PLU)	17
<b>6.2</b>	<b>PROGRAMMAZIONI ARCHIVI</b>	<b>17</b>
6.2.1	PLU	17
6.2.2	INGREDIENTI (PROGRAMMAZIONE LISTA INGREDIENTI)	18
6.2.3	GRUPPI (PROGRAMMAZIONE DENOMINAZIONE GRUPPI PLU)	19
6.2.4	RITRACCIABILITA' (PROGRAMMAZIONE LISTA RITRACCIABILITA')	19
6.2.5	CLIENTI	20
<b>6.3</b>	<b>MODO FUNZIONAMENTO</b>	<b>21</b>
6.3.1	EURO –LIRE (SELEZIONE DELLA VALUTA)	21
6.3.2	MODO STAMPA	21
6.3.3	MOD. RICHIAMO PLU (MODALITA' DI RICHIAMO PLU)	22
<b>6.4</b>	<b>CONFIGURAZIONE</b>	<b>23</b>
6.4.1	PASSWORD MENU	23
6.4.2	RETE – LAN (CONFIGURAZIONE RETE LOCALE)	23
6.4.3	INT. SCONTRINO (INTESTAZIONE SCONTRINO)	24
6.4.4	OPERATORI	25
6.4.5	LOGO	25

6.4.6	BARCODE (CODICE A BARRE)	25
6.4.7	DATA - ORA	26
6.4.8	ALIQUOTE IVA	27
6.4.9	DESCR. DATA SCAD. (DESCRIZIONE DATA SCADENZA)	27
6.4.10	COM1 (IMPOSTAZIONE PARAMETRI SERIALE COM1)	27
6.4.11	COM2 (IMPOSTAZIONE PARAMETRI SERIALE COM2)	27
6.4.12	REGISTR. CASSA (REGISTRATORE DI CASSA)	27
6.4.13	MODEM	27
<b>6.5</b>	<b>REGOLAZIONI</b>	<b>28</b>
6.5.1	PUBBLICITA'	28
6.5.2	RESET MEMORIA UTENTE	30
6.5.3	SERVIZIO TECNICO	30
6.5.4	AVANZ.CARTA-ETIC (AVANZAMENTO CARTA-ETICHETTA)	30
6.5.5	INTENSITA' BUZZER (INTENSITA' SEGNALE ACUSTICO)	30
6.5.6	VELOCITA' DI STAMPA	30
6.5.7	INTENSITA' DI STAMPA	31
6.5.8	RIAVVOLGI.-CARTA	31
6.5.9	NORMALE REVERSE	31
6.5.10	CONTRASTO VIS. 2 (CONTRASTO VISORE CLIENTE)	31
6.5.11	CONTRASTO VIS. 1 (CONTRASTO VISORE OPERATORE)	31
<b>6.6</b>	<b>TRASMISSIONI</b>	<b>31</b>
6.6.1	TRASM. CONFIG. (TRASMISSIONE DELLA CONFIGURAZIONE)	32
6.6.2	TRASM. RITRACC. (TRASMISSIONE RITRACCIABILITA')	32
6.6.3	TRASM. INGRED. (TRASMISSIONE INGREDIENTI)	32
6.6.4	TRASM. PLU (TRASMISSIONE PLU)	32
<b>7</b>	<b>APPENDICE</b>	<b>33</b>
<b>7.1</b>	<b>SCHEMA COLLEGAMENTO SERIALE RS232 (COM1 – COM2)</b>	<b>33</b>
<b>7.2</b>	<b>SCHEMA COLLEGAMENTO LAN (LAN-IN LAN-OUT)</b>	<b>34</b>
<b>7.3</b>	<b>SCHEMA CONNESSIONE BATTERIA ESTERNA 12V</b>	<b>35</b>
<b>7.4</b>	<b>TABELLA RICHIAMO CARATTERI CON DOPPIA BATTUTA TASTI NUMERICI</b>	<b>36</b>
<b>7.5</b>	<b>ESEMPI DI SCONTRINI</b>	<b>37</b>
7.5.1	SCONTRINO TRANSAZIONI	37
7.5.2	SCONTRINO TOTALE GENERALE	38
7.5.3	SCONTRINO TOTALE OPERATORI	39
7.5.4	SCONTRINO TOTALE PLU	40
7.5.5	TABELLA RICALIBRAZIONE ELETTRONICA PER DESTINAZIONI	41

# 1 GENERALITÀ

Prima di installare la bilancia controllare che la stessa abbia il sigillo legale o di fabbrica.  
EUROBIL declina ogni responsabilità metrico legale nel caso manchi o sia manomesso il sigillo.

## 1.1 SICUREZZA

Solo il personale competente ed autorizzato può installare e riparare lo strumento che, prima di qualsiasi operazione al suo interno, deve essere scollegato dalla rete ed avere l'interruttore in posizione di spento. Tutte le misure precauzionali e le metodologie di intervento sono dettagliatamente riportate nel manuale tecnico. EUROBIL declina ogni responsabilità per danni subiti dall'operatore o per malfunzionamenti dello strumento, qualora la linea di rete non abbia la connessione a terra o la stessa sia di qualità scadente.

## 1.2 METROLOGIA – CONTROLLI - TARATURA

### 1.2.1 DATI TECNICI

#### CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO

- Temperatura: da -10°C a +40°C
- Alimentazione: 230V ~ 50/60Hz
- Cavo di alimentazione: da 2 m con spina bipolare e messa a terra 10A 250V
- Assorbimento: 60W
- Fusibile: T250ma 250V

Le bilance EUROBIL non automatiche per il calcolo del prezzo sono omologate CE secondo le normative EN45501 e pertanto possono essere utilizzate nella vendita diretta al pubblico.

Le caratteristiche metrologiche e i parametri tecnici principali sono indicati nella targhetta di bollatura.

Le bilance devono essere collegate a linee elettriche preferenziali e deve essere installata una ottima messa a terra dell'impianto

L'immunità ai disturbi elettrici è comprovata secondo le norme IEC801-4

L'immunità ai disturbi elettromagnetici irradiati è comprovata secondo le norme IEC 1000-4-3

L'immunità alle scariche elettrostatiche è comprovata secondo le norme IEC 801-2.

Temperatura d'esercizio in servizio -10+40°C Temperatura durante lo stoccaggio -20+60°C

Umidità relativa max 85%

Evitare la esposizione della bilancia al sole e la introduzione in celle frigorifere (effetto rugiada)

### 1.2.2 TARATURA

La taratura delle bilance viene effettuata:

- al termine della produzione introducendo valori di calibrazione secondo i valori della accelerazione di gravità del luogo di produzione
- sul luogo di installazione (luogo di utilizzo) dove deve essere fatta la scelta definitiva dello strumento.

## 1.3 GARANZIA

Le bilance possono essere utilizzate solo dal personale debitamente addestrato dai tecnici autorizzati. I danni provocati allo strumento per un uso improprio non sono coperti da garanzia.

Il periodo di garanzia è di 12 mesi a decorrere dalla data di installazione.

La garanzia del produttore è prestata in fabbrica per bilance rese franco di porto.

Durante il periodo di garanzia vengono sostituite gratuitamente tutte le parti che vengono riscontrate difettose.

Sono escluse dalla garanzia:

- la cella di carico
- la testina termica della stampante (materiale di consumo)
- le batterie di emergenza

Non sono coperti da garanzia i guasti provocati da un uso inadeguato o improprio dello strumento, da manomissione e i guasti elettrici provocati da tensioni non corrette.

La garanzia decade se la bilancia viene fatta riparare da tecnici non autorizzati EUROBIL.

## 2 INSTALLAZIONE

### INFORMAZIONI GENERALI

- posizionare la bilancia sul piano di lavoro e regolare la livella a bolla d'aria
- collegare la rete elettrica (linea preferenziale) avendo cura di controllare che vi sia una buona messa a terra
- accendere la bilancia con il piatto scarico
- attendere che la bilancia esegua automaticamente i test previsti  
verifica della stabilità del piatto di carico e visualizzazione di:
  - **cifra zero** sui displays di peso, tara, prezzo e importo, quando i test sono stati completati regolarmente
  - **simbolo “-----”**, quando manca del carico sul piatto
  - **simbolo “-----”**, quando sul piatto si trova un peso eccessivo
- effettuare un reset della memoria per cancellare tutti i dati e le programmazioni eventualmente presenti (questa operazione deve essere eseguita dal personale tecnico autorizzato)

### 2.1 SCELTA DEL LUOGO DI INSTALLAZIONE

Quando la bilancia viene installata sul luogo di utilizzo, secondo le norme in vigore, deve essere fatta la scelta definitiva del luogo di lavoro dello strumento.

La procedura deve essere effettuata da personale competente e autorizzato.

Se la procedura non è stata completata, il display del peso continuerà a pulsare.

### 2.2 SETTAGGIO INTERFACCIE RS232/485

Nel menu configurazione i sottomenu COM1-COM2 consentono di modificare di modificare i parametri di programmazione della interfaccia RS232/485.

- Selezionare la funzione nel menu
- Premere “INVIO” per confermare
- Scorrere i dati proposti con i tasti “-> <-” e confermare il dato scelto con il tasto invio

I parametri proposti sono:

- Dispositivo = PC – LETTORE OTTICO – REGISTRATORE DI CASSA - MODEM
- Br = valore del baud rate (9600)
- PA = parità (N)
- Bit = numero dei bit (8)
- St = numero dei bit di stop (1)

La interfaccia RS232 viene normalmente settata per il collegamento a PC.

### 3 DISPOSITIVI DELLA BILANCIA

#### 3.1 VISUALIZZATORI

##### 3.1.1 VISUALIZZATORE PRINCIPALE PER IL CLIENTE

E' costituito da un'unica area visiva in cui sono rappresentati i dati inerenti la tara, il prezzo unitario e l'importo.

##### 3.1.2 VISUALIZZATORE PRINCIPALE PER L'OPERATORE

E' costituito da un'unica area visiva in cui sono rappresentati i dati inerenti la tara, il prezzo unitario, l'importo, la descrizione del PLU ed i totali parziali degli operatori attivi.

#### 3.2 INDICAZIONI LUMINOSE PER L'OPERATORE

L'operatore dispone di otto spie luminose che segnalano:

ICONA	ICONA ACCESA	ICONA SPENTA
NET	E' attivo un valore di tara (il peso visualizzato è NETTO)	Non è attivo alcun valore di tara
PT	E' attivo un valore di tara predeterminata	Non è attivo alcun valore di tara predeterminata
->T<-	E' stato fissato un valore di tara	Non è stato fissato un valore di tara
->€<-	E' stato fissato un prezzo unitario	Non è stato fissato un prezzo unitario
BAT	La bilancia sta funzionando a batteria	La bilancia funziona con alimentazione da rete
->0<-	Indica che il peso rilevato è esattamente a zero.	Indica che non si è nella condizione di peso a zero.
C1	Indica che il dispositivo di rilevamento del peso agisce nel primo intervallo.	Indica che il dispositivo di rilevamento del peso non agisce nel primo intervallo.
C2	Indica che il dispositivo di rilevamento del peso agisce nel secondo intervallo.	Indica che il dispositivo di rilevamento del peso non agisce nel secondo intervallo.
LAN	Bilancia collegata in rete con altre bilance	Bilancia NON collegata in rete



### 3.3 TASTIERA

#### 3.3.1 TASTIERA A 69 TASTI

La tastiera principale è suddivisa in due blocchi di 32 tasti ciascuno:

- blocco di destra - per le operazioni funzionali e la impostazione numerica
- blocco di sinistra attivazione funzioni (F1...F5) - introduzione caratteri alfabetici, richiamo diretto PLU, richiamo valori di tara programmati.

La attribuzione della funzione dei tasti F1...F5 è dinamica; nel senso che a seconda dell'assetto operativo della bilancia ai tasti sono assegnate delle funzioni specifiche. Tali funzioni sono comunque descritte da apposite diciture collocate sopra il tasto medesimo e generata dal dispositivo di visualizzazione.



#### 3.3.2 FUNZIONI DEI TASTI – BLOCCO OPERATIVO E FUNZIONALE

TASTO	FUNZIONE
1/9-0-00	Impostazione prezzi, PLU, ecc
C	Cancellazione dati
PLU	Selezione del PLU impostato
St	- abilita la stornata
*	- abilita il totale operatori - In modo etichetta stampa totale parziale
↑	- avanzamento carta
+	- merce a confezione positiva
-	- Bonifico / merce a confezione negativa
X	Moltiplica il numero di confezioni positive o negative In modo etichetta imposta numero etichette / numero lotto
Fix	- memorizza prezzo, tara
-T-	- comanda la tara semiautomatica - conferma la tara predeterminata

CLI	Impostazione numero cliente
V1...V8	Tasti operatori
%	Tasto percentuale (utilizzato funzione di sconto)
Pt	Accesso all'impostazione della tara predeterminata.
F1	Accesso al MENU
F2	Aumenta contrasto visore
F3	Diminuisce contrasto visore
F4	Inverte modalità di visualizzazione (positivo/negativo)
F5	Avvia funzione riapertura scontrino
PLU1...PLU32	Richiamo diretto PLU

### 3.4 STAMPANTE

Il gruppo di stampa è di tipo termico ad alta velocità ed è accessibile aprendo l'apposito sportello frontale.

La larghezza dei rotoli deve essere di mm 60 mentre il diametro massimo accettabile è di mm 80.

Le etichette hanno una larghezza fissa di mm 60.

La lunghezza della etichetta dipende dal lay-out scelto dall'operatore ed è normalmente compresa tra un minimo di 36 mm ed un massimo di 83 mm.

#### 3.4.1 CARICAMENTO DEL ROTOLO DI CARTA TERMICA NORMALE

Quando il rotolo di carta finisce, un dispositivo automatico esclude la stampante e predispone la bilancia in sola visualizzazione.

Per inserire il rotolo di carta termica normale procedere come segue:

1. rimuovere lo sportello
2. sganciare la testina premendo nella parte alta la levetta verde posta alla sinistra della stampante
3. tirare la stampante verso di sé ( la stampante ruota lasciando libero ed ampio accesso al vano che ospita il rotolo di carta)
4. posizionare il nuovo rotolo nell'apposito vano
5. tagliare la di carta lasciandola leggermente prospiciente sulla sinistra
6. inserire la carta nell'apposita invito posto a circa metà della piastra di supporto della stampante
7. riposizionare la stampante in assetto di lavoro
8. riagganciare la testina premendo nella parte bassa la levetta verde, chiudere lo sportello
9. premere il tasto di avanzamento carta "↑" per ripristinare la stampante

#### 3.4.2 CARICAMENTO DEL ROTOLO DI CARTA TERMICA ADESIVA O ETICHETTE

Per inserire il rotolo di carta termica adesiva o di etichette procedere come segue:

1. rimuovere lo sportello
2. sganciare la testina premendo nella parte alta la levetta verde posta alla sinistra della stampante
3. tirare la stampante verso di sé ( la stampante ruota lasciando libero ed ampio accesso al vano che ospita il rotolo di etichette/carta adesiva)
4. posizionare il nuovo rotolo nell'apposito vano
5. togliere dal supporto alcune etichette o, nel caso di carta adesiva, 10 cm di carta

6. tagliare il supporto lasciandolo leggermente prospiciente sulla sinistra
7. inserire il supporto nell'apposito invito posto a circa metà della piastra di supporto della stampante
8. riposizionare la stampante in assetto di lavoro
9. riagganciare la testina premendo nella parte bassa la levetta verde
10. premere il tasto di avanzamento carta "↑" per ripristinare la stampante
11. infilare il supporto nella fessura posta nella parte alta del tagliacarta
12. infilare l'estremità del supporto nella fessura presente sul perno del riavvolgitore, chiudere o sportello

### 3.4.3 *MANUTENZIONE DELLA STAMPANTE E PRECAUZIONI*

Effettuare spesso la pulizia della testina (almeno ogni 15 giorni)

Far passare fra rullo e testina un pezzo di carta imbevuto di alcol etilico e poi asciugare con carta asciutta.

Per togliere eventuali etichette o residui incastrati nel rullo è necessario smontare la testina oppure tutta la stampante.

**NON UTILIZZARE MAI COLTELLI O UTENSILI APPUNTITI NEI PRESSI DELLA TESTINA**

Sostituire subito il rotolo quando appare la striscia rossa di fine rotolo

Non arrivare mai alla fine del rotolo in quanto in quella zona potrebbero esserci residui di colla molto dannosi per la testina.

## 4 USO DELLO STRUMENTO

Dopo aver acceso la bilancia ed aver verificato l'esito corretto dei test di accensione, si possono iniziare le operazioni di vendita.

### 4.1 VENDITA A PESO

Depositando la merce sul piatto, il valore di peso corrispondente appare sull'apposito display.

Le operazioni di pesatura sono valide solo se effettuate entro il campo di misura compreso tra la pesata minima (Min) e la pesata massima (Max).

### 4.2 IMPOSTAZIONE MANUALE DEL PREZZO UNITARIO

Il prezzo unitario al kg può essere impostato tramite la tastiera numerica a condizione che la modalità di richiamo dei PLU sia manuale (vedere menu MODO FUNZIONAMENTO e sottomenu MODO RICHIAMO PLU).

Al raggiungimento della condizione di piatto stabile, viene visualizzato l'importo sull'apposito display.

Il prezzo impostato può essere cancellato:

- manualmente premendo il tasto "C"
- automaticamente, dopo aver eseguito la memorizzazione della pesata, togliendo la merce dal piatto

Il prezzo impostato può essere bloccato tramite il tasto "Fix" per effettuare più pesate con lo stesso prezzo.

Quando un prezzo è bloccato si accende la spia luminosa ->€<-.

Il prezzo fissato può essere cancellato premendo il tasto "C"

### 4.3 PREZZO UNITARIO PROGRAMMATO (PLU)

I prezzi possono essere prememorizzati permettendo un richiamo veloce e privo di errori.

Vedere la procedura di programmazione nel menu PROGRAMMAZIONE ARCHIVI e sottomenu PLU.

Il richiamo di un prezzo programmato può essere fatto:

- a) *utilizzando il tasto di richiamo diretto a cui il PLU è stato associato*

Modo operativo Ad ogni tasto possono essere associato un PLU.

Il PLU viene richiamato premendo il tasto

b) *impostando il numero dell'articolo*

#### 4.4 VENDITA A CONFEZIONE

La merce venduta a confezione può essere aggiunta allo scontrino:

- con impostazione manuale – premere il tasto “+” e impostare il prezzo della confezione (nel caso si vendano più pezzi dello stesso articolo , dopo aver impostato il prezzo della confezione premere il tasto “x” e impostare il numero di confezioni)
- richiamando il PLU se memorizzato con tipologia a CORPO
- utilizzando un lettore di codici a barre tipo scanner, penna ottica ecc. (vedere punto 6.2.1)

Dopo la memorizzazione della transazione la bilancia si riposiziona nella vendita a peso, a meno che la bilancia sia in MODO DI STAMPA = ARTICOLO SINGOLO e sia stato premuto il tasto FIX dopo il tasto “+”; in questo caso è possibile memorizzare ripetutamente la transazione e generare per ognuna di esse lo scontrino.

#### 4.5 COLLEGAMENTO ALLO SCANNER O PENNA OTTICA

Qualsiasi tipo di scanner o lettore di codici a barre può essere collegato alla interfaccia RS232 della bilancia.

Se si utilizza uno scanner fornito dalla fabbrica è sufficiente collegare il connettore. Se si utilizza un altro tipo di scanner, programmare il lettore utilizzando il manuale d'uso dello stesso e le procedure “Plug and Play Programming” fissando i seguenti dati:

- Interfaccia RS232 9600 baud, nessuna parità, 8 bit, 1 bit di stop , senza controllo di flusso.
- Abilitare il tipo di codice a barre (ad esempio EAN)
- Programmare il codice di prefisso 02 ed il codice di suffisso 0D

Il barcode a 13 cifre può essere programmato nella seconda linea di descrizione del PLU (vedi archivio plu) utilizzando la tastiera oppure leggendo il codice con lo scanner.

Per aggiungere allo scontrino un articolo, leggere il codice con lo scanner:

- se sono stati abilitati tutti gli operatori, dopo aver letto il codice, premere il tasto “#op” dell'operatore interessato.
- Se si desidera effettuare ripetute letture senza premere ogni volta il tasto operatore procedere come segue:
  - *premere il tasto +*
  - *premere il tasto operatore*
  - *leggere in successione i codici (prodotti)*
  - *uscire dalla funzione somma premendo il tasto C*

#### 4.6 STORNATA DELL'OPERAZIONE

Se la funzione di storno è stata abilitata, tutte le operazioni eseguite nello scontrino aperto possono essere annullate con la seguente procedura:

- premere il tasto “St” seguito dal tasto “#op” – viene visualizzata l'ultima operazione eseguita
- utilizzare i tasti TF4 e TF5 per scorrere le operazioni memorizzate
- premere il tasto TF2 per stornare l'operazione visualizzata
- premere il tasto TF5 per abbandonare la funzione di storno

#### 4.7 TARA

Vi sono diverse tipologie d'uso del dispositivo di tara:

- tara semiautomatica – utilizzata quando non si conosce il valore della tara
- tara predeterminata – utilizzata quando si conosce il valore di tara

NOTA – Il valore della tara viene sottratto dall'intero campo di pesatura

## 4.8 TARA SEMIAUTOMATICA

- a) porre sul piatto il contenitore vuoto e premere il tasto -T-; il valore di tara verrà rilevato a piatto stabile
- b) il valore della tara viene visualizzato nel display di tara e viene acceso il led "NET"

Quando è stato acquisito un valore di tara semiautomatica:

- c) è possibile bloccare il valore di tara premendo il tasto "Fix" (si accende il simbolo ->T<- ) e sbloccarlo premendo una seconda volta il tasto "Fix"
- d) è possibile rilevare altri valori di tara semiautomatica in successione a condizione che il valore in tara sia crescente
- e) non è possibile ridurre il valore di tara
- f) non è possibile attivare un dispositivo di predeterminazione della tara (tara manuale, prefissata o associata a PLU)
- g) è possibile richiamare un PLU, ma l'eventuale valore di tara associato verrà ignorato

L'annullamento della tara semiautomatica può essere fatto a piatto scarico, premendo il tasto - T- oppure, dopo la registrazione della transazione, scaricando il piatto.

## 4.9 TARA PREDETERMINATA

Il valore di tara conosciuto può essere introdotto:

- manualmente
- richiamando un PLU a cui sia stato associato

L'introduzione di un valore di tara predeterminata accende contemporaneamente i simboli "NET" e Pt"

Il valore minimo di tara deve essere congruo con la divisione della bilancia.

## 4.10 TARA IMPOSTATA MANUALMENTE

- a) verificare che il valore di tara semiautomatica sia zero
- b) premere il tasto "PT"
- c) impostare il valore conosciuto di tara tramite la tastiera numerica
- d) premere il tasto "T"

L'annullamento della tara manuale può essere fatto premendo il tasto "-T-" a peso lordo uguale a zero oppure, dopo la registrazione della transazione, scaricando il piatto.

## 4.11 TARA ASSOCIATA A PLU

- a) verificare che il valore di tara sia zero
- b) richiamare un PLU con tara associata – il valore della tara viene acquisito come predeterminato

NOTA – Se è già presente un valore di tara semiautomatica o manuale, è possibile richiamare un PLU, ma la eventuale tara associata verrà ignorata.

La tara associata viene cancellata unitamente al PLU per:

- avvenuta transazione
- cancellazione tramite il tasto "-T-" a peso lordo uguale a zero
- sostituzione del PLU con altro PLU
- cancellazione del PLU tramite il tasto "C"
- peso lordo minore di zero
- 

## 5 OPERAZIONI SULLO SCONTRINO

In questo stato d'uso la bilancia emette scontrini con operazioni plurime che vengono memorizzate nelle 8 (16) memorie degli operatori tramite i tasti V1...V8.

## 5.1 STAMPA SCONTRINO CLIENTE

La stampa dello scontrino si richiede premendo il tasto di totale “\*” seguito dal tasto dell’operatore V1...V8. Premendo un’altra volta i tasti “\*” e V1...V8, prima di aprire un altro scontrino, si stampa la copia dello scontrino.

## 5.2 RIAPERTURA DELL’ULTIMO SCONTRINO CHIUSO

Ogni operatore può riaprire l’ultimo scontrino chiuso e stampato per aggiungere nuove transazioni, stornare una o più di quelle già fatte.

- Premere il tasto TF5 seguito dal tasto “#op” (controllare la corretta riapertura dello scontrino leggendo il totale dello scontrino riaperto sul display alfanumerico)
- Per aggiungere altre transazioni operare normalmente
- Per annullare una transazione seguire la procedura illustrata al punto 6.3

Nei sistemi di bilance collegate in rete, lo scontrino può essere riaperto su una qualsiasi delle bilance.

## 5.3 INTRODUZIONE NUMERO CLIENTE

Questa funzione, se abilitata (vedere *menu ARCHIVI sottomenu CLIENTI 6.2.5*), consente di associare alle transazioni eseguite dall’operatore un numero cliente, ciò consente a posteriori di ottenere la stampa dettagliata del venduto realizzato sul cliente.

Se la funzione gestione clienti è abilitata l’operatore, prima di servire il cliente (apertura nuovo scontrino), deve, premendo il tasto CLI, richiamare il CLIENTE. Se questa operazione non viene eseguita, comunque, la bilancia, in automatico, chiede l’inserimento del numero cliente.

L’inserimento avviene secondo le seguenti modalità:

- IMPOSTARE IL NUMERO DEL CLIENTE, (IN CONTEMPORANEA APPARIRA’ LA DESCRIZIONE)
- PREMERE IL PROPRIO TASTO OPERATORE.
- *SE NON SI DESIDERA ASSOCIARE IL CLIENTE PREMERE SUBITO IL PROPRIO TASTO OPERATORE*

### 5.3.1 TOTALE CLIENTE

Per ottenere la stampa del totale cliente premere il tasto CLI, selezionare il numero cliente e premere il tasto Funzione **ST TOT**; . Lo scontrino di totale stampato riporta, suddivise per data, tutte le operazioni di vendita eseguite sul cliente.

### 5.3.2 AZZERAMENTO TOTALE CLIENTE

Per ottenere l’azzeramento e la stampa del totale cliente premere il tasto CLI, selezionare il numero cliente e premere il tasto Funzione **AZ TOT**; Confermare premendo il tasto funzione SI. Lo scontrino di totale stampato riporta, suddivise per data, tutte le operazioni di vendita eseguite sul cliente.

## 5.4 OPERAZIONI SU ARTICOLO SINGOLO

In questo stato d’uso la bilancia permette la stampa automatica di uno scontrino per ogni singola operazione effettuata. Utilizzare un rotolo di carta in continuo normale o adesiva (se la bilancia dispone del riavvolgitore per il supporto).

- attivare la funzione MODALITA STAMPA SCONTRINO ARTICOLO SINGOLO nel menu “MODO FUNZIONAMENTO” e sottomenu “MODO STAMPA”.
- scegliere i sottoelencati parametri di stampa .

Opzioni disponibili:

- **STAMPA MANUALE/AUTOMATICA**  
E' possibile decidere se lo scontrino debba essere generato dopo la pressione del tasto operatore o, in automatico, al raggiungimento del peso stabile.
- **INTESTAZIONE SCONTRINO**  
Con questo parametro è possibile abilitare/disabilitare la stampa dell'intestazione scontrino (ragione sociale, indirizzo, ecc.).
- **STAMPA CODICE A BARRE SU SCONTRINO TRANSAZIONE**  
Con questo parametro è possibile abilitare la stampa del codice a barre sullo scontrino operazione.
- **STAMPA CODICE A BARRE SU SCONTRINO TOTALE** Con questo parametro è possibile abilitare la stampa del codice a barre sullo scontrino totale.
- **STAMPA DATA SCADENZA**  
Con questo paramero è possibile abilitare la stampa della data di scadenza sullo scontrino
- **DESCRIZIONE PLU**  
Con questo parametro è possibile abilitare la stampa della descrizione del PLU.
- **STAMPA INGREDIENTE** Con questo parametro è possibile abilitare la stampa dell'ingrediente.
- **SCONTRINO DI TOTALE**  
Alla fine delle operazioni è possibile stampare uno scontrino con il totale di tutte le operazioni effettuate e, nel caso sia stato utilizzato un solo PLU, anche il nome del prodotto etichettato.

## 5.5 OPERAZIONI DI ETICHETTATURA

In questo stato d'uso la bilancia permette la stampa automatica o manuale di una etichetta per ogni singola operazione effettuata.

La bilancia deve essere predisposta meccanicamente (riavvolgitore) e deve essere presente il sensore ottico di rilevamento etichetta.

- attivare la funzione **MODALITA STAMPA ETICHETTA** (vedere menu "MODO FUNZIONAMENTO" e sottomenu "MODO STAMPA".)

### 5.5.1 NUMERO ETICHETTE / NUMERO LOTTO

In questo modo di stampa premendo il tasto X è possibile introdurre:

- **NUMERO ETICHETTE**
- **NUMERO LOTTO**

Il **NUMERO ETICHETTE** (se diverso da zero) consente di definire il numero che si desidera produrre.

Raggiunto il numero etichette impostato la bilancia visualizza "NUM. ETICHETTE RAGGIUNTO" e disabilita la stampa. Per ripristinare il funzionamento stampare il **TOTALE PARZIALE** premendo il tasto \*.

Il **NUMERO LOTTO** consente di definire il numero lotto di produzione ed è una semplice indicazione che compare sulla etichetta.

### 5.5.2 COPIA ETICHETTA

Per ottenere la ristampa dell'etichetta (copia) premere in successione i tasti % ↑

### 5.5.3 TOTALE PARZIALE ETICHETTE

Per ottenere il **TOTALE PARZIALE** delle stampe effettuate con il PLU richiamato premere il tasto \*. Il totale parziale è stampato ed azzerato in automatico.

### 5.5.4 TOTALE GENERALE ETICHETTE

Per ottenere la stampa del **TOTALE GENERALE** di un PLU posizionarsi sulla voce **TOTALI** del menu ed alla voce **PLU** del sottomenu, impostare il numero di PLU; effettuare la stampa ed azzeramento premendo i tasti F2/F3.

## 6 MENU (TOTALI -PROGRAMMAZIONE - CONFIGURAZIONE.....)

Se in modalità pesatura si preme il tasto F1, corrispondente alla funzione MENU, si accede al seguente menu a tendina:

<b>TOTALI</b>
<b>PROGR. ARCHIVI</b>
<b>MODO FUNZIONAM.</b>
<b>CONFIGURAZIONE</b>
<b>REGOLAZIONI</b>
<b>REPORT</b>
<b>TRASMISSIONI</b>

Se è stata programmata la password l'accesso al menu è subordinata all'impostazione della medesima.

Selezionare la voce con i tasti F3 ed F4 e premere il tasto F2 per entrare in uno dei sottomenu.

### 6.1 TOTALI

Il sottomenu TOTALI è il seguente:

<b>GENERALE</b>
<b>OPERATORI</b>
<b>PLU</b>
<b>GRUPPI PLU</b>
<b>CLIENTI</b>

#### 6.1.1 GENERALE (TOTALE GENERALE)

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore i seguenti dati:

- TOTALE IMPORTI
- TOTALE BONIFICI
- TOTALE SCONTI
- TOTALE CREDITI
- TOTALE PESO
- TOTALE CLIENTI
- TOTALE CASSA

**PREMERE IL TASTO F3 PER STAMPARE IL TOTALE**

**PREMERE IL TASTO F2 PER STAMPARE ED AZZERARE IL TOTALE**



### 6.1.2 OPERATORI (TOTALE OPERATORI)

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore, per ogni operatore, i seguenti dati:

- NUMERO OPERATORE
- NOME OPERATORE
- TOTALE IMPORTO OPERATORE

**PREMERE IL TASTO F3 PER STAMPARE IL TOTALE**

### 6.1.3 PLU (TOTALE PLU)

- Entrando in questa voce del sotto menu è possibile stampare il totale dei PLU movimentati.

**PREMERE IL TASTO F3 PER STAMPARE IL TOTALE**

### 6.1.4 GRUPPI PLU (TOTALE GRUPPI PLU)

- Entrando in questa voce del sotto menu è possibile stampare il totale dei GRUPPI PLU.

**PREMERE IL TASTO F3 PER STAMPARE IL TOTALE**

## 6.2 PROGRAMMAZIONI ARCHIVI

<b>PLU</b>
<b>INGREDIENTI</b>
<b>GRUPPI</b>
<b>RITRACCIABILITA</b>
<b>CLIENTI</b>

### 6.2.1 PLU

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore i seguenti dati:

- PLU NUMERO

- impostare il numero plu che si desidera programmare (1...3000)
- CODICE  
Impostare il codice EAN 13 – EAN 8 del plu
- DESCRIZIONE 1  
Impostare la prima riga di descrizione (max 20 caratteri)
- DESCRIZIONE 2  
Impostare la seconda riga di descrizione (max 20 caratteri)
- PREZZO  
Impostare il prezzo del plu.
- TARA  
Impostare la tara associata al plu
- TIPO  
Selezionare, con i tasti F3 F4, il tipo di vendita del PLU (PESO,CORPO, PESO MOD. e CORPO MOD.)
- GRUPPO  
Impostare il numero del gruppo merceologico a cui il plu in oggetto appartiene.
- IVA  
Impostare il numero di aliquota iva (vedere programmazione iva) che deve essere applicata al plu al fine del calcolo dello scorporo.
- SCADENZA  
Impostare il numero di giorni utili a determinare la data di scadenza.
  
- INGREDIENTI  
Impostare il numero delle due liste ingredienti.
- RITRACCIABILITA'  
Impostare il numero di ritracciabilità(1..10)
- SOGLIA 1  
Impostare la soglia in peso o in pezzi, a seconda del TIPO plu (peso, corpo), al raggiungimento della quale si applica lo SCONTO1.
- SCONTO 1  
Impostare la percentuale di sconto da applicare al raggiungimento della soglia1
- SOGLIA 2  
Impostare la soglia in peso o in pezzi, a seconda del TIPO plu (peso, corpo), al raggiungimento della quale si applica lo SCONTO2.
- SCONTO 2  
Impostare la percentuale di sconto da applicare al raggiungimento della soglia2
- SOGLIA 3  
Impostare la soglia in peso o in pezzi, a seconda del TIPO plu (peso, corpo), al raggiungimento della quale si applica lo SCONTO3.
- SCONTO 3  
Impostare la percentuale di sconto da applicare al raggiungimento della soglia3

#### *6.2.2 INGREDIENTI (PROGRAMMAZIONE LISTA INGREDIENTI)*

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore i seguenti dati:

- INGREDIENTE  
impostare il numero della lista ingredienti che si desidera programmare (1...256)
  
- RIGA 1  
Impostare i caratteri (max 29) che compongono la riga
- RIGA 2  
Impostare i caratteri (max 29) che compongono la riga
- RIGA 3  
Impostare i caratteri (max 29) che compongono la riga
- RIGA 4  
Impostare i caratteri (max 29) che compongono la riga
- RIGA 5  
Impostare i caratteri (max 29) che compongono la riga
- RIGA 6  
Impostare i caratteri (max 29) che compongono la riga

### 6.2.3 GRUPPI (PROGRAMMAZIONE DENOMINAZIONE GRUPPI PLU)

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore i seguenti dati:

- NUMERO GRUPPO 1  
impostare la descrizione del gruppo 1 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 2  
impostare la descrizione del gruppo 2 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 3  
impostare la descrizione del gruppo 3 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 4  
impostare la descrizione del gruppo 4 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 5  
impostare la descrizione del gruppo 5 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 6  
impostare la descrizione del gruppo 6 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 7  
impostare la descrizione del gruppo 7 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 8  
impostare la descrizione del gruppo 8 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 9  
impostare la descrizione del gruppo 9 (max 20 caratteri)
- NUMERO GRUPPO 10  
impostare la descrizione del gruppo 10 (max 20 caratteri)

### 6.2.4 RITRACCIABILITA' (PROGRAMMAZIONE LISTA RITRACCIABILITA')

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore i seguenti dati:

- NUMERO RITRACCIABILITA  
impostare il numero di rintracciabilità (da 1 a 10) che si desidera programmare.
- RIFERIMENTO  
impostare il numero o il codice di riferimento dell'animale.
- MACELLATO  
impostare il paese di macellazione.
- NR APPROVAZIONE  
impostare il codice di approvazione del macello
- SEZIONATO  
impostare il paese di sezionamento
- NR APROVAZIONE  
impostare il codice di approvazione del macello
- PREPARATO  
impostare il paese di preparazione

- ❑ ORIGINE  
impostare il paese di nascita
- ❑ INGRASSATO  
impostare il paese dove è avvenuto l'ingrasso
- ❑ DESCRIZIONE  
Impostare, se necessario, la riga di descrizione supplementare.

### 6.2.5 CLIENTI

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore i seguenti dati:

- ❑ SERVIZIO CLIENTI ABILITATO/DISABILITATO  
Selezionare con i tasti funzione

**Se il servizio cliente è ABILITATO compaiono anche i seguenti dati:**

- ❑ NUMERO CLIENTE (DA 1 A 200)  
impostare il numero cliente e confermare con il tasto funzione INVIO
- ❑ DESCRIZIONE CLIENTE  
impostare la descrizione che identifica il cliente (max 20 caratteri).

*Si raccomanda di prestare **attenzione** prima di procedere all'abilitazione della gestione clienti in quanto questo implica che prima di ogni apertura scontrino l'operatore debba richiamare un cliente.*

## 6.3 MODO FUNZIONAMENTO

<b>EURO - LIRE</b>
<b>MODO STAMPA</b>
<b>MODO.RICHIAMO PLU</b>

### 6.3.1 EURO -LIRE (SELEZIONE DELLA VALUTA)

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore i seguenti dati:

- ❑ **EURO + LIRE**  
Selezionando questa modalità di gestione l'impostazione e l'indicazione dei valori monetari si riferiscono all'EURO ma nella stampa dello scontrino e nella visualizzazione dei totali è indicato anche il controvalore in LIRE.
- ❑ **EURO**  
Selezionando questa valuta l'impostazione e l'indicazione dei valori monetari si riferiscono solo all'EURO

Per selezionare la modalità premere i tasti F3-F4 per confermare ed abbandonare il sottomenu premere F2.

### 6.3.2 MODO STAMPA

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile, premendo i tasti F3 F4, selezionare Una modalità di stampa fra le seguenti:

- ❑ **SCONTRINO LISTA TRANSAZIONI**
  - ALTEZZA CARATTERE IMPORTO (DA 1 A 6)
  - ALTEZZA CARATTERE TOTALE (DA 1 A 6)
  - ALTEZZA CARATTERE DESCRIZIONE PLU
  - TEMPO CHIUSURA AUTOMATICO TOTALE (SECONDI DA 0 A 999)
  - ABILITAZIONE STAMPA LOGO
  - ABILITAZIONE STAMPA TARA (AUTOMATICA)
  - ABLLITAZIONE STAMPA BARCODE PER TOTALE GRUPPO (VEDI PLU)
  - SELEZIONE TIPO SENSORE CARTA  
Nel caso la bilancia sia predisposta per la stampa su etichette ma si desideri stampare su carta continua selezionare il sensore carta tipo **TRASMISSIVO (forcella)**.
- ❑ **SCONTRINO SINGOLA TRANSAZIONE**
  - STAMPA MANUALE /AUTOMATICA
  - INTESTAZIONE SCONTRINO
  - STAMPA BARCODE SU SCONTRINO TRANSAZIONE
  - STAMPA BARCODE SU SCONTRINO TOTALE
  - DATA SCADENZA
  - DESCRIZIONE PLU
  - INGREDIENTE
  - TOTALE TRANSAZIONI

□ **ETICHETTA**

- STAMPA MANUALE /AUTOMATICA
- INTESTAZIONE SCONTRINO
- STAMPA BARCODE SU SCONTRINO TRANSAZIONE
- STAMPA BARCODE
- DATA SCADENZA
- DESCRIZIONE PLU
- DATA CONFEZIONAMENTO
- CALIBRAZIONE ETICHETTA

Per attivare la calibrazione etichetta seguire i seguenti passi:

- 1) Posizionarsi sulla voce CALIBRAZIONE ETICHETTA
- 2) Rimuovere la carta dalla stampante
- 3) Abbassare la testina in posizione di stampa
- 4) Premere il tasto F4
- 5) Rimuovere una etichetta dal supporto di carta siliconata
- 6) Accostare la carta alla stampante ed attendere che termini l'avanzamento.
- 7) Spegnerne e riaccendere la bilancia

□ **ETICHETTATRICE ESTERNA MODELLO HORIZON**

Nelle righe sottostanti compaiono i parametri necessari a configurare e gestire la stampa propri della modalità di stampa selezionata.

**PROGRAMMAZIONE TEMPO DI VISUALIZZAZIONE TOTALE SCONTRINO**

Nella modalità “SCONTRINO LISTA TRANSAZIONI” è possibile definire, oltre alle dimensioni dei caratteri, anche il tempo di permanenza massimo (in secondi) nella funzione di visualizzazione del totale scontrino.

*6.3.3 MOD. RICHIAMO PLU (MODALITA' DI RICHIAMO PLU)*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile, premendo i tasti → ← , selezionare Una modalità di richiamo del plu fra le seguenti:

- **RICHIAMO DIRETTO**  
Il PLU viene richiamato direttamente componendone il numero per mezzo della tastiera numerica.
- **RICHIAMO MANUALE**  
Il PLU viene richiamato componendone il numero per mezzo della tastiera numerica e premendo il tasto PLU.

Al termine della selezione premere INVIO.

**A questo punto è possibile associare ad ogni singolo tasto di richiamo diretto un plu specifico; ad esempio al tasto richiamo diretto n. 5 il plu 247.**

Per stabilire il collegamento plu→tasto procedere come segue:

- **PREMERE IL TASTO DI RICHIAMO DIRETTO INTERESSATO**
- **IMPOSTARE IL NUMERO DEL PLU**

## 6.4 CONFIGURAZIONE

<b>PASSWORD MENU</b>
<b>RETE - LAN</b>
<b>INT. SCONTRINO</b>
<b>OPERATORI</b>
<b>LOGO</b>
<b>BARCODE</b>
<b>ORA - DATA</b>
<b>ALIQUOTE IVA</b>
<b>DESCR.RITRACCIAB.</b>
<b>DESCR.DATA SCAD.</b>
<b>COM1</b>
<b>COM2</b>
<b>REGISTR. CASSA</b>
<b>MODEM</b>

### 6.4.1 *PASSWORD MENU*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare 4 cifre che rappresentano la password d'accesso alle funzioni di menu.

### 6.4.2 *RETE – LAN (CONFIGURAZIONE RETE LOCALE)*

Questo sotto menu consente di impostare i parametri necessari a configurare la bilancia al funzionamento in rete con altre bilance.

Durante il funzionamento in rete le bilance condividono una serie di archivi al fine di garantire la “mobilità” dell’operatore .

Ovviamente, perché la bilancia possa scambiare informazioni con le restanti è necessario che sia informata circa il numero di bilance presenti sulla rete e gli venga fornito un proprio numero identificativo, univoco, rispetto alle restanti bilance presenti.

Nel caso l’impianto sia composto da più gruppi di bilance aventi ognuno la propria rete locale, ma esista, fra questi, la condivisione del canale di colloquio con il sistema informatico centrale è necessario identificare ogni singolo gruppo ( LAN ) inserendo il numero di “BANCO”.

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore i seguenti dati:

- NUMERO BILANCE IN RETE**  
impostare il numero il numero di bilance presenti in rete (minimo 2, massimo 10).
- NUMERO BILANCIA**

impostare il numero identificativo della bilancia (da 0 a 9).

- NUMERO BANCO  
impostare il numero identificativo del banco (da 0 a 9).

Al termine delle impostazioni sopra descritte la bilancia procede ad una verifica della rete. Eventuali errori od anomalie sono segnalate sul visore.

Per esempio, se si desidera collegare due bilance la configurazione da assegnare è la seguente:

**PRIMA BILANCIA**

NUMERO BILANCE IN RETE =2

NUMERO BILANCIA = 0

NUMERO BANCO = 0

**SECONDA BILANCIA**

NUMERO BILANCE IN RETE =2

NUMERO BILANCIA = 1

NUMERO BANCO = 0

*6.4.3 INT. SCONTRINO (INTESTAZIONE SCONTRINO)*

Questo sotto menu consente di digitare sei righe di testo stampabili in testa e/o in coda allo scontrino che abitualmente rappresentano il nome del negozio ed eventuali messaggi di cortesia.

Ogni singola riga è caratterizzabile per quanto concerne la dimensione del carattere e la stampa in testa o in coda allo scontrino (alto/basso).

Esiste, inoltre, la funzione di auto centratura del testo scritto nello spazio scontrino.

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore, per ognuna delle sei righe, i seguenti dati:

- STAMPA IN :  
Selezionare, con il tasto funzione dedicato la stampa in ALTO o in BASSO.
- CARATTERE =  
Selezionare, con il tasto funzione dedicato il carattere (Da 1 a 6) dove il numero trova la seguente corrispondenza con il carattere:  
1= normale  
2= doppia altezza verticale  
3= tripla altezza verticale  
4= doppia larghezza  
5= doppia larghezza e doppia altezza  
6=doppia larghezza e tripla altezza
- TESTO  
Inserire il testo utilizzando i tasti plu o, se il simbolo è assente, la coppia di numeri utilizzando la tabella riportata in appendice. Al termine dell'impostazione Premere il tasto funzione "CENTRA"



#### 6.4.4 OPERATORI

Questo sotto menu consente di selezionare il numero operatori ( 4 –8 ) di assegnare ad ogni operatore il nome e di definire se l'operatore è abilitato.

Entrando in questa voce del sotto menu compaiono sul visore, per ognuna delle sei righe, i seguenti dati:

- SELEZIONE 8 / 4 / 12 OPERATORI  
Selezionare il numero operatori premendo le frecce direzionali.
  - *Nel caso sia stata selezionata la modalità a 4 Operatori i tasti da VI a V7 assumono la funzione di **totale diretto** dell'operatore adiacente.*
  - *Nel caso sia stata selezionata la modalità a 12 Operatori i tasti **PLU32, PLU24, PLU16 e PLU8** assumono rispettivamente la funzione di **V9, V10, V11, V12** (operatori da 9 a 12).*
  
- TESTO (NOME OPERATORE)  
Inserire il testo utilizzando i tasti plu o, se il simbolo è assente, utilizzare la tabella caratteri riportata in appendice e digitare il valore numerico posto a fianco del carattere desiderato.
  
- ABILITAZIONE /DISABILITAZIONE  
Premere il tasto funzione CANC per abilitare/disabilitare l'operatore

#### 6.4.5 LOGO

Entrando in questo sotto menu la bilancia attende la ricezione da porta seriale COM1 del logo scontrino.

Il logo scontrino è una immagine grafica che viene stampata in testa allo scontrino. L'immagine deve avere un formato Bitmap (BMP) monocromatico di 200x80 pixels.

La generazione o l'origine di questa immagine è lasciata alla esigenza o fantasia dell'utente il quale, utilizzando gli ormai familiari strumenti di manipolazioni delle immagini, disponibili nei sistemi operativi di maggiore diffusione, può comporre a proprio piacimento il logo aventi caratteristiche sopra descritte.

Per quanto concerne la trasmissione del file contenente il logo realizzato alla bilancia è necessario utilizzare lo specifico software di configurazione CONFBIL fornito da Eurobil.

#### 6.4.6 BARCODE (CODICE A BARRE)

Questo sotto menu consente di assegnare i dati da rappresentare nel codice a barre.

Il codice a barre è un EAN 13 ed ha 12 cifre utili per la rappresentazione dei dati (la tredicesima rappresenta la checksum di controllo).

Le cifre disponibili nel codice si possono rappresentare schematicamente nel seguente modo:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

**S S S S S S S P P P P P C**

Dove S = posizione di stampa delle cifre che rappresentano caratteri numerici fissi o dati variabili (per es. numero plu, operatore, ecc.)

Dove P = posizione di stampa di una delle seguenti variabili:

- **peso**
- **importo**
- **codice plu** (con questa configurazione il codice a barre rappresenta solo le 12 cifre del codice plu)

Dove C = posizione di stampa della cifra di controllo

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare i seguenti dati:

- **BARCODE ABILITATO/DISABILITATO**  
Premere i tasti funzione → ← per cambiare.
- **STAMPA IMPORTO / PESO/CODICE PLU**  
Premere i tasti funzione → ← per cambiare.  
Il peso o l'importo verranno stampati nella posizione **P** (da 7 a 11)
- **SELEZIONE DATO**  
Per ogni cifra "S" (da 0 a 6) è possibile impostare il dato da stampare  
Per selezionare il dato premere i tasti funzione → ←;  
i dati selezionabili sono i seguenti:
  - NUMERO COSTANTE
  - NUMERO PLU
  - CODICE PLU
  - SESTA CIFRA IMPORTO/PESO
  - NUMERO BILANCIA
  - NUMERO GRUPPO PLU
  - NUMERO SCONTRINO
  - OPERATORE

Per confermare il dato selezionato e passare alla cifra successiva premere INVIO.

#### *6.4.7 DATA - ORA*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare la data e l'ora

- **DATA**  
Digitare il giorno e confermare con INVIO  
Digitare il mese e confermare con INVIO  
Digitare l'anno e confermare con INVIO
- **ORA**  
Digitare l'ora e confermare con INVIO  
Digitare i minuti e confermare con INVIO

#### 6.4.8 ALIQUOTE IVA

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare per ognuna delle sei "IVA" previste la corrispondente aliquota.

- ALIQUOTA IVA  
Digitare il valore dell'aliquota e confermare con INVIO

#### 6.4.9 DESCR. RITRACCLAB. (DESCRIZIONE RITRACCIABILITÀ)

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare la dicitura (testo fisso) che accompagna ogni singola riga che esprime dati che costituiscono gli elementi di rintracciabilità de prodotto.

#### 6.4.10 DESCR. DATA SCAD. (DESCRIZIONE DATA SCADENZA)

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare il testo che accompagna la stampa della data di scadenza e la data di scadenza medesima (gg mm aa). La data impostata è stampata solo se il plu utilizzato ha i giorni di scadenza a zero.

- TESTO  
Digitare il testo e confermare con INVIO
- DATA SCADENZA  
Digitare la data di scadenza e confermare con INVIO

#### 6.4.11 COM1 (IMPOSTAZIONE PARAMETRI SERIALE COM1)

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare i parametri di Comunicazione riferiti alla porta seriale COM1.

#### 6.4.12 COM2 (IMPOSTAZIONE PARAMETRI SERIALE COM2)

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare i parametri di Comunicazione riferiti alla porta seriale COM2.

#### 6.4.13 REGISTR. CASSA (REGISTRATORE DI CASSA)

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile abilitare il colloquio con il registratore di cassa e selezionare il modello di registratore di cassa.

#### 6.4.14 MODEM

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile attivare la gestione del dispositivo esterno MODEM .

*Il dispositivo esterno modem deve essere connesso alla porta seriale COM1 della bilancia. Ad ogni accensione la bilancia configura il Modem e si predispose per gestire eventuali messaggi di chiamata. A connessione avvenuta la bilancia comunica via modem con il dispositivo remoto*

secondo quanto previsto nel **protocollo di comunicazione con personal Computer** (vedasi documento "PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE).

## 6.5 REGOLAZIONI

<b>PUBBLICITA'</b>
<b>RESET MEM UTENTE</b>
<b>SERVIZIO TECNICO</b>
<b>AVANZ.CARTA-ETIC</b>
<b>INTENSITA' BUZZER</b>
<b>VELOCITA' STAMPA</b>
<b>RIAVVOLGI-CARTA</b>
<b>NORMALE / REVERSE</b>
<b>CONTRASTO VIS. 2</b>
<b>CONTRASTO VIS. 1</b>

### 6.5.1 *PUBBLICITA'*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile accedere al menu di gestione della pubblicità.

La bilancia gestisce 8 immagini grafiche in formato bitmap monocromatico con dimensione, espressa in pixel, di 320 x 110.

Queste immagini possono essere generate liberamente dall'utente (per esempio "Scannerizzando" immagini) è però indispensabile che vengano formattate in file BMP (come sopra specificato) e trasferite alla bilancia utilizzando l'apposito Software di configurazione (Confbil).

Con immagini opportunamente generate e visualizzate in successione si può creare anche un effetto dinamico (di movimento) .

La bilancia è in grado di gestire un formato grafico aggiuntivo (il nono) di soli caratteri (solo testo) editabili direttamente sulla bilancia.

La pubblicità è generata a condizione che:

- *RISULTANO PRESENTI IMMAGINI.*
- *SI E' PROVVEDUTO ALL'ASSEGNAZIONE DELLA SEQUENZA DI VISUALIZZAZIONE.*
- *LA BILANCIA HA IL PIATTO SCARICO E L'OPERATORE NON ESEGUE OPERAZIONI.*

<b>PUBBLICITA' S/N</b>
------------------------

<b>SEQUENZA BMP</b>
<b>PARAMETRI BMP</b>
<b>RICEZIONE BMP</b>
<b>RICEZIONE PARAMETRI</b>

#### 6.5.1.1 PUBBLICITA' S/N

Entrando in questa voce del menu è possibile abilitare / disabilitare la generazione del messaggio pubblicitario grafico sul visore lato cliente.

Per abilitare / disabilitare utilizzare i tasti funzione **SU GIU**.

#### 6.5.1.2 SEQUENZA BMP

Entrando in questa voce del menu è possibile assegnare la sequenza di immagini che si desidera vengano visualizzate in successione.

Il primo carattere sulla sinistra indica il numero progressivo di visualizzazione impostare il numero immagine e confermare con **INVIO**; per qualche secondo verrà esposta l'immagine selezionata.

#### 6.5.1.3 PARAMETRI BMP

Entrando in questa voce del menu è possibile assegnare ad ognuna delle otto immagini disponibili una serie di parametri che ne caratterizzano la visualizzazione, che in dettaglio sono:

##### 1) MODO DI FORMAZIONE DELL'IMMAGINE:

- TESTO – 4 righe da 16 caratteri (solo per immagine 9-solo testo)
- IMMAGINE FISSA
- SCORRIMENTO ALTO BASSO
- SCORRIMENTO BASSO ALTO
- SCORRIMENTO DESTRA SINISTRA
- SCORRIMENTO SINISTRA DESTRA
- DISSOLVENZA
- SCRITTA SCORREVOLE

##### 2) LAMPEGGIO SI / NO

##### 3) VISUALIZZAZIONE IN REVERSE / NORMALE

##### 4) TEMPO DI PERSISTENZA IMMAGINE (da 1 a 99 )

Operatività:

Inserire il numero dell'immagine e confermare con **INVIO**

Inserire i parametri come sopra descritti e confermare ognuno di essi con **INVIO**.

#### 6.5.1.4 RICEZIONE BMP

Entrando in questa voce del menu la bilancia si predispose alla ricezione delle immagini.

Operatività:

- SELEZIONARE IN QUALE MEMORIA (da 1 a 8) SI DESIDERA VENGA COLLOCATA L'IMMAGINE
- CONFERMARE CON **INVIO**
- TRASMETTERE L'IMMAGINE DA PERSONAL COMPUTER.

#### 6.5.1.5 *RICEZIONE PARAMETRI*

Entrando in questa voce del menu la bilancia si predispone alla ricezione dei parametri immagine.

#### 6.5.2 *RESET MEMORIA UTENTE*

Entrando in questa voce del menu la bilancia chiede di impostare la password di accesso(3971), dopo l'impostazione della quale procede al reset della memoria utente (intestazione scontrino, plu, ingredienti, ecc.).

**ATTENZIONE !!! l'attivazione di questa operazione implica la perdita di tutti i dati inseriti nella bilancia.**

#### 6.5.3 *SERVIZIO TECNICO*

L'accesso a questa voce del sottomenu è consentita (per mezzo di password) solo A tecnici autorizzati.

#### 6.5.4 *AVANZ.CARTA-ETIC (AVANZAMENTO CARTA-ETICHETTA)*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare, utilizzando i tasti numerici, l'avanzamento carta in mm. Al termine dell'impostazione premere il tasto F2.

#### 6.5.5 *INTENSITA' BUZZER (INTENSITA' SEGNALATORE ACUSTICO)*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare la durata ed il tono del segnalatore acustico.

Premere i tasti F1-F2 per aumentare diminuire la durata.

Premere i tasti F3-F4 per aumentare diminuire il tono.

Ad impostazione ultimata confermare i dati premendo il tasto F5.

#### 6.5.6 *VELOCITA' DI STAMPA*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare, utilizzando i tasti numerici, la velocità di stampa. Il valore da inserire è compreso nell'intervallo 0-32. Al termine dell'impostazione premere F2.

### 6.5.7 INTENSITA' DI STAMPA

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile impostare, utilizzando i tasti numerici, l'intensità con cui il carattere è definito sulla carta termica. Il valore da inserire è compreso nell'intervallo 0-255.

Al termine dell'impostazione premere F2.

### 6.5.8 RIAVVOLGLI.-CARTA

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile abilitare/disabilitare l'attivazione del riavvolgitore del supporto a carta/etichette adesive.

### 6.5.9 NORMALE REVERSE

L'accesso a questo sottomenu posiziona in modo alternativo la visualizzazione in normale o reverse; dove con il termine normale si intende indicare che il carattere è definito da pixel accesi, mentre con il termine reverse si intende indicare che il carattere è definito da pixel spenti.

### 6.5.10 CONTRASTO VIS. 2 (CONTRASTO VISORE CLIENTE)

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile regolare il contrasto del visore lato cliente.

Per aumentare-diminuire il contrasto premere i tasti F3-F4; per ritornare a valori predefiniti premere il tasto F2.

Al termine della regolazione premere il tasto F5.

### 6.5.11 CONTRASTO VIS. 1 (CONTRASTO VISORE OPERATORE)

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile regolare il contrasto del visore lato operatore.

Per aumentare-diminuire il contrasto premere i tasti F3-F4; per ritornare a valori predefiniti premere il tasto F2.

Al termine della regolazione premere il tasto F5.

## 6.6 TRASMISSIONI

<b>TRASM. CONFIG.</b>
<b>TRASM.RITRACC.</b>
<b>TRASM. INGRED.</b>
<b>TRASM. PLU</b>

#### *6.6.1 TRASM. CONFIG. (TRASMISSIONE DELLA CONFIGURAZIONE)*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile trasmettere su rete locale la configurazione della bilancia su cui si stà operando alle restanti bilance connesse alla rete.

Per attivare la trasmissione premere il tasto F1, per interrompere la trasmissione premere il tasto F2.

#### *6.6.2 TRASM. RITRACC. (TRASMISSIONE RITRACCIABILITA')*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile trasmettere su rete locale la lista delle ritracciabilità della bilancia su cui si stà operando alle restanti bilance connesse alla rete.

Per attivare la trasmissione premere il tasto F1, per interrompere la trasmissione premere il tasto F2.

#### *6.6.3 TRASM. INGRED. (TRASMISSIONE INGREDIENTI)*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile trasmettere su rete locale la lista degli ingredienti della bilancia su cui si stà operando alle restanti bilance connesse alla rete.

Per attivare la trasmissione premere il tasto F1, per interrompere la trasmissione premere il tasto F2.

#### *6.6.4 TRASM. PLU (TRASMISSIONE PLU)*

Entrando in questa voce del sotto menu è possibile trasmettere su rete locale la lista dei plu della bilancia su cui si stà operando alle restanti bilance connesse alla rete.

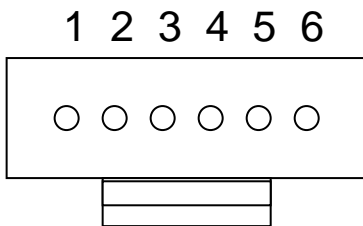
Per attivare la trasmissione premere il tasto F1, per interrompere la trasmissione premere il tasto F2.



## 7 APPENDICE

### 7.1 SCHEMA COLLEGAMENTO SERIALE RS232 (COM1 – COM2)

PLUG TELEFONICO 6POLI (vista frontale lato cavo)



1=TXD  
2= RXD  
3=CTS  
4=GND  
5=GND  
6=GND

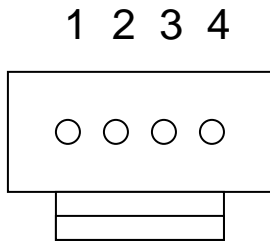
BILANCIA PLUG 6 POLI

PC 9 POLI FEMMINA

<b>TXD 1</b>	-----	<b>2 RXD</b>
<b>RXD 2</b>	-----	<b>3 TXD</b>
<b>CTS 3</b>	-----	<b>8 RTS</b>
<b>GND 4 5 6</b>	-----	<b>5 GND</b>

7.2 SCHEMA COLLEGAMENTO LAN (LAN-IN LAN-OUT)

PLUG TELEFONICO 4 POLI (vista frontale lato cavo)

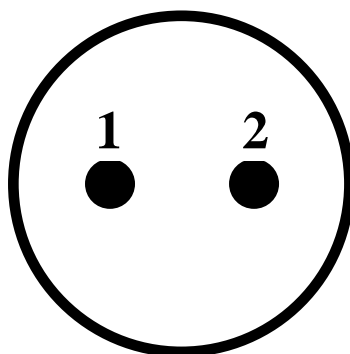


- 1=RX +
- 2=RX-
- 3=TX+
- 4=TX-

**N.B. I CONNETTORI POSTI ALL'ESTREMITA' DEL CAVO DI COLLEGAMENTO DEVONO AVERE I FILI NELLA MEDESIMA POSIZIONE**



### 7.3 SCHEMA CONNESSIONE BATTERIA ESTERNA 12V



**1 = POSITIVO**

**2 = NEGATIVO**

#### 7.4 TABELLA RICHIAMO CARATTERI CON DOPPIA BATTUTA TASTI NUMERICI

<b>TASTI</b>	<b>SIMBOLO</b>		<b>TASTI</b>	<b>SIMBOLO</b>
00	0		43	F
01	1		44	=
02	2		45	'
03	3		46	?
04	4		47	
05	5		48	&
06	6		49	:
07	7		50	!
08	8		51	%
09	9		52	;
10	A		53	(
11	B		54	)
12	C			
13	D			
14	E			
15	F			
16	G			
17	H			
18	I			
19	J			
20	K			
21	L			
22	M			
23	N			
24	O			
25	P			
26	Q			
27	R			
28	S			
29	T			
30	U			
31	V			
32	W			
33	X			
34	Y			
35	Z			
36	,			
37	/			
38	-			
39	.			
40	+			
41	*			
42	\$			

7.5 ESEMPI DI SCONTRINI

7.5.1 SCONTRINO TRANSAZIONI

**EUROBIL S.R.L.**  
VIA OLONA 183 GALLARATE  
TEL. 0331-793449 FAX 0331-793825  
DATA: 24-11-01 ORE: 08:03 BILANCIA: 0  
kg €/kg €

---

0,226	3,00	0,68
-------	------	------


PANE INTEGRALE  
06 X 3,50 + 21,00  
NON CODIFICATO

---

NC.07	TOTALE	21,68
-------	--------	-------

---

VI HA SERVITO: ROSA OP.3 NP 230  
ARRIVEDERCI E GRAZIE



2001000021680

7.5.2 *SCONTRINO TOTALE GENERALE***TOTALE GENERALE**

DATA:24-11-01 ORE:00:03 BILANCIA: 0

TOTALE LORDO		2674,71€
BONIFICI	-	0,00€
SCONTO	-	0,00€
CREDITI	-	0,00€

TOTALE NETTO	2674,71€
TOTALE PESO	94.136kg

N. SCONTRINI	90
--------------	----

%IVA	TOTALE	IVA
%	€	€
00	2674,71	0,00

7.5.3 *SCONTRINO TOTALE OPERATORI***TOTALE OPERATORI**

DATA:24-11-01 ORE:08:05 BILANCIA: 0

**OPERATORE 5 PAOLO**

TOTALE LORDO		2,50€
BONIFICI	-	0,10€
SCONTO	-	0,00€
CREDITI	-	0,00€

---

TOTALE NETTO	2,40€
TOTALE PESO	0.000kg

---

N. SCONTRINI	1
--------------	---

---

**OPERATORE 6 PIETRO**

TOTALE LORDO		74,20€
BONIFICI	-	0,00€
SCONTO	-	0,00€
CREDITI	-	0,00€

---

TOTALE NETTO	74,20€
TOTALE PESO	0.000kg

---

N. SCONTRINI	1
--------------	---

---

7.5.4 *SCONTRINO TOTALE PLU*

**TOTALE GENERALE PLU**

DATA:24-11-01    ORE:08:06    BILANCIA: 0

PLU 000 NON CODIFICATO

NC 4    0.000kg    76,70€

-----  
PLU 002 PANE ARABO

NC 1    0.226kg    0,70€

-----  
PLU 003 PANE INTEGRALE

NC 1    0.226kg    0,60€

-----  
-----



## 7.5.5 TABELLA RICALIBRAZIONE ELETTRONICA PER DESTINAZIONI

'AG'=01 AGRIGENTO	'ME'=53 MESSINA
'AL'=02 ALESSANDRIA	'MI'=54 MILANO
'AN'=03 ANCONA	'MO'=55 MODENA
'AO'=04 AOSTA	'NA'=56 NAPOLI
'AR'=05 AREZZO	'NO'=57 NOVARA
'AP'=06 ASCOLI PICENO	'NU'=58 NUORO
'AT'=07 ASTI	'OR'=59 ORISTANO
'AV'=08 AVELLINO	'PD'=60 PADOVA
'BA'=09 BARI	'PA'=61 PALERMO
'BL'=10 BELLUNO	'PR'=62 PARMA
'BN'=11 BENEVENTO	'PV'=63 PAVIA
'BG'=12 BERGAMO	'PG'=64 PERUGIA
'BI'=13 BIELLA	'PS'=65 PESARO
'BO'=14 BOLOGNA	'PE'=66 PESCARA
'BZ'=15 BOLZANO	'PC'=67 PIACENZA
'BS'=16 BRESCIA	'PI'=68 PISA
'BR'=17 BRINDISI	'PT'=69 PISTOIA
'CA'=18 CAGLIARI	'PN'=70 PORDENONE
'CL'=19 CALTANISSETTA	'PZ'=71 POTENZA
'CB'=20 CAMPOBASSO	'PO'=72 PRATO
'CE'=21 CASERTA	'RG'=73 RAGUSA
'CT'=22 CATANIA	'RA'=74 RAVENNA
'CZ'=23 CATANZARO	'RC'=75 REGGIO CALABRIA
'CH'=24 CHIETI	'RE'=76 REGGIO EMILIA
'CO'=25 COMO	'RI'=77 RIETI
'CS'=26 COSENZA	'RN'=78 RIMINI
'CR'=27 CREMONA	'ROMA'=79 ROMA
'KR'=28 CROTONE	'RO'=80 ROVIGO
'CN'=29 CUNEO	'SA'=81 SALERNO
'EN'=30 ENNA	'SS'=82 SASSARI
'FE'=31 FERRARA	'SV'=83 SAVONA
'FI'=32 FIRENZE	'SI'=84 SIENA
'FG'=33 FOGGIA	'SR'=85 SIRACUSA
'FO'=34 FORLI	'SO'=86 SONDRIO
'FR'=35 FROSINONE	'TA'=87 TARANTO
'GE'=36 GENOVA	'TE'=88 TERAMO
'GO'=37 GORIZIA	'TR'=89 TERNI
'GR'=38 GROSSETO	'TO'=90 TORINO
'IM'=39 IMPERIA	'TP'=91 TRAPANI
'IS'=40 ISERNIA	'TN'=92 TRENTO
'AQ'=41 L'AQUILA	'TV'=93 TREVISO
'SP'=42 LA SPEZIA	'TS'=94 TRIESTE
'LT'=43 LATINA	'UD'=95 UDINE
'LE'=44 LECCE	'VA'=96 VARESE
'LC'=45 LECCO	'VE'=97 VENEZIA
'LI'=46 LIVORNO	'VB'=98 VERBANIA
'LO'=47 LODI	'VC'=99 VERCELLI
'LU'=48 LUCCA	'VR'=100 VERONA
'MC'=49 MACERATA	'VV'=101 VIBO VALENTIA
'MN'=50 MANTOVA	'VI'=102 VICENZA
'MS'=51 MASSA	'VT'=103 VITERBO
'MT'=52 MATERA	

Approvazione CE del sistema di garanzia della qualità della produzione N° I-VA-003



**Eurobil s.r.l.** Via Olona 183/C Gallarate (VA)  
Tel. 0331- 793449 Fax 0331-793825  
e-mail [commerciale@eurobil.it](mailto:commerciale@eurobil.it) [www.eurobil.it](http://www.eurobil.it)

